

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 5 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Bundesarbeitsgericht – Germania) – Werner Fries/Lufthansa CityLine GmbH

(Cauza C-190/16) ⁽¹⁾

[„Trimitere preliminară — Transporturi aeriene — Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 — Punctul FCL.065 litera (b) din anexa I — Interdicție impusă titularilor unor licențe de pilot care au atins vârsta de 65 de ani să acționeze ca piloți pe o aeronavă care asigură transport aerian comercial — Validitate — Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene — Articolul 15 — Libertatea de alegere a ocupației — Articolul 21 — Egalitate de tratament — Discriminare pe motive de vârstă — Transport aerian comercial — Noțiune”]

(2017/C 283/09)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesarbeitsgericht

Părțile din procedura principală

Reclamant: Werner Fries

Pârâtă: Lufthansa CityLine GmbH

Dispozitivul

- 1) Examinarea primei și a celei de a doua întrebări adresate nu a evidențiat niciun element de natură să afecteze validitatea punctului FCL.065 litera (b) din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 al Comisiei din 3 noiembrie 2011 de stabilire a cerințelor tehnice și a procedurilor administrative referitoare la personalul navigant din aviația civilă în temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în raport cu articolul 15 alineatul (1) sau cu articolul 21 alineatul (1) din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.
- 2) Punctul FCL.065 litera (b) din anexa I la Regulamentul nr. 1178/2011 trebuie să fie interpretat în sensul că nu interzice titularului unei licențe de pilot care a atins vârsta de 65 de ani nici să acționeze ca pilot în cadrul unor zboruri goale sau al unor zboruri de transbordare, efectuate în contextul activității comerciale a unui operator de transport, fără a transporta pasageri, marfă sau poștă, nici să acționeze ca instructor și/sau ca examinator la bordul unei aeronave, fără a face parte din echipajul de zbor.

⁽¹⁾ JO C 222, 20.6.2016.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – Italia) – Nerea SpA/Regione Marche

(Cauza C-245/16) ⁽¹⁾

[„Trimitere preliminară — Ajutoare de stat — Regulamentul (CE) nr. 800/2008 — Excepție generală pe categorii de ajutoare — Domeniu de aplicare — Articolul 1 alineatul (6) litera (c) — Articolul 1 alineatul (7) litera (c) — Noțiunea «întreprindere aflată în dificultate» — Noțiunea «procedură colectivă de insolvență» — Societate beneficiară a unui ajutor de stat în cadrul unui program operațional regional al Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) admisă ulterior în procedura de concordat preventiv cu continuarea activității — Revocarea ajutorului — Obligație de restituire a avansului plătit”]

(2017/C 283/10)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche